

## 's Brunnen Kneippen

📏 1,5 km ⌚ ca. 0,5 Stunden\* ⬆️ 60 m

Entdecken Sie die **TRAMINER** Brunnen und stärken Sie Ihr Immunsystem nach der Naturheillehre Sebastian Kneipps.

Vom Parkplatz Festplatz Richtung Zentrum. Nach der Brücke rechts in den Park zum Barfußgehen. Weiter bergauf, am Ende des Parks links. Mühlgasse aufwärts bis zum Wassertreten-Brunnen. Ca. 70 m zurück zur Abzweigung „Kirchensteig“ und hinauf nach St. Jakob. Hinter dem Augenbad-Brunnen den Kirchensteig hinunter (Knieguss), dann rechts in die St. Julitta Gasse. Rechts in die Hans-Feur-Straße, nach ca. 15 m Richtung Zentrum links den Alexander von Keller Weg bergab zum Brunnen mit Armguss. Zurück zur Hans-Feur-Straße und weiter bis zum Brunnen am Rathausplatz. Am Ende des Rathausplatzes rechts in die Schneckenthaler Straße zur Armbad-Station. **Hinweise zu den Anwendungen und empfohlenen Pausen beachten.**

📏 1,5 km ⌚ ca. 0,5 ore\* ⬆️ 60 m

Scoprite le fontane di **TERMENO** e rafforzate il vostro sistema immunitario secondo la teoria di guarigione naturale di Sebastian Kneipp.

Partendo dal parcheggio del piazzale delle feste, camminate per 15 m in direzione del centro. Dopo il ponte, girate a destra e imboccate il parco. Continuate la salita dopo la camminata a piedi scalzi. Alla fine del parco girate a sinistra. Proseguite in salita per la via Mühlgasse fino alla fontana. Tornate indietro per circa 70 m fino al bivio „Kirchensteig“, quindi proseguite fino San Giacomo. Dopo il bagno oculare, scendendo le scale proprio dietro la fontana („Kirchensteig“) arrivate al getto sulle ginocchia. Alla fine del sentiero girate a destra in via St. Julitta Gasse. Girate a destra in via Hans Feur e dopo circa 15 m in direzione del centro imboccate nella via Alexander von Keller a sinistra e camminate fino alla fontana per i getti sulle braccia. Tornate poi in via Hans Feur e camminate fino alla fontana in piazza municipio. All'estremità meridionale di piazza municipio girate a destra in salita in via Schneckenthaler fino alla stazione per il braccialuvio. **Si prega di notare le indicazioni relative alle applicazioni nelle stazioni e le pause raccomandate.**

\* Reine Gehzeit | tempo di percorrenza senza soste



Das Armbad | Il braccialuvio  
Station 7 stazione

Infos zu **KNEIPP-WANDERUNGEN**  
erhalten Sie im Tourismusbüro  
Info sulle visite **GUIDATE**  
**KNEIPP** nel ufficio  
turistico

## Naturerlebnisweg TRAMIN

📏 3 km ⌚ ca. 1–1,5 Stunden\* ⬆️ 250 m 🔄 Rundweg

Natur bewusst wahrnehmen: Der Naturerlebnispfad schärft die Sinne für die kleinen Wunder der Natur. Bei wunderschönen Ausblicken kommen Sie in Berührung mit den Geheimnissen der **TRAMINER** Landschaft.

In der Kurve nach dem Hotel Winzerhof über den Naturerlebnisweg **TRAMIN**, Markierung 11, Richtung Söll gehen. Der Weg führt erst durch Weinberge, dann durch mediterranen Mischwald zum Gasthaus Plattenhof (Montag Ruhetag). Unterwegs finden Sie viele erklärende Schautafeln zu Flora, Fauna und Geologie, es gibt auch immer wieder schöne Ausblicke zum Kalterer See und zur Ostseite des Etschtales. Beim Gasthaus Plattenhof der Markierung 11A Richtung Kalterer See folgen und nach ca. 20 Minuten auf den Weg nach rechts abbiegen. Nach ca. 50 Minuten erreichen Sie wieder **TRAMIN**.

## Sentiero Natura Viva A TERMENO

📏 3 km ⌚ ca. 1–1,5 ore\* ⬆️ 250 m 🔄 Percorso circolare

Percepate la natura con consapevolezza: il sentiero Natura Viva affina i sensi per permettervi di comprendere nel profondo la meraviglia della natura. Dagli stupendi punti panoramici entrate in contatto con i segreti del paesaggio di **TERMENO**.

Il Sentiero Natura Viva, indicato dal segnavia n. 11 in direzione di Sella, si imbecca in corrispondenza della curva subito dopo l'hotel Winzerhof. Il sentiero passa inizialmente attraverso i vigneti e poi si addentra nel bosco, ricco di vegetazione mediterranea, fino a raggiungere il ristorante Plattenhof (giorno di chiusura: lunedì). Lungo il sentiero, ricco di scorci panoramici sul Lago di Caldaro e sul versante orientale della Valle dell'Adige, sono installati pannelli informativi che spiegano la flora, la fauna e la geologia della zona. Per ritornare, seguire il segnavia n. 11A in direzione del Lago di Caldaro; dopo circa 20 minuti di cammino la strada svolta a destra e riporta a **TERMENO** in circa 50 minuti.

\* Reine Gehzeit | tempo di percorrenza senza soste



Südtiroler Waldbestand  
Patrimonio forestale dell'Alto Adige  
Station 3a stazione

## Geoweg HÖLLENTAL

📏 8 km ⌚ ca. 2,5–3 Stunden ⬆️ 420 m 🔄 Rundweg

Eintauchen in eine Welt, wie es sie vor Millionen Jahren gab: Auf dem Geoweg begegnen Sie den vielfältigen Spuren der Südtiroler Erdgeschichte, die die Welt in ein neues Licht tauchen.

Gegenüber dem Hotel Winzerhof leicht aufwärts, über den Schotterweg dem Höllentalbach folgend. Informative Schautafeln begleiten Sie nun in eine beeindruckende Schlucht, die übereinanderliegende Gesteinsarten und Sedimentfolgen freigibt. Sie können die Runde verlängern, indem Sie der Beschilderung 10 Richtung Gummererhof folgen. Nach ca. 1 km nehmen Sie die Markierung 4 Richtung Zogglerrwiese und dann zurück, die Forststraße entlang (4A-4B) durch einen schattigen Laubmischwald Richtung Söll. Dort gelangen Sie auf den Naturerlebnisweg und erreichen über diesen (Markierung 11) nach ca. 50 Min. **TRAMIN**.

## Sentiero geologico VALLE HÖLLENTAL

📏 8 km ⌚ ca. 2,5–3 ore ⬆️ 420 m 🔄 Percorso circolare

Immergetevi in un mondo che risale a milioni e milioni di anni fa: lungo il sentiero geologico potrete imbattervi nelle numerose tracce della storia della terra dell'Alto Adige e ammirare il mondo con occhi diversi.

Il sentiero si imbecca prendendo la strada sterrata che parte di fronte all'hotel Winzerhof. In leggera salita, il percorso costeggia il rio Höllental e si inoltra nella straordinaria gola scavata nella roccia, con pannelli esplicativi che spiegano i diversi strati sedimentari caratteristici delle varie epoche geologiche. Il percorso può essere allungato seguendo il segnavia n. 10 in direzione del maso Gummererhof. Dopo circa 1 km, seguire il segnavia n. 4 in direzione dei prati Zogglerr (Zogglerrwiese); per rientrare seguire la strada forestale (segnavia n. 4A-4B) in direzione Sella. La strada attraversa un bosco di latifoglie ed incrocia poi il sentiero Natura Viva (segnavia n. 11) che conduce a **TERMENO** in circa 50 minuti.



Startpunkt „Geoweg“  
Inizio sentiero geologico

## GEWÜRZTRAMINER Weg

📏 3,5 km ⌚ ca. 1–1,5 Stunden ⬆️ 120 m 🔄 Rundweg

Der **GEWÜRZTRAMINER** Weg führt auf 3,5 km Länge vom Ortsteil Betlehem im Zentrum von **TRAMIN** durch die submediterrane Landschaft der **TRAMINER** Weinberge und einem Waldabschnitt bis nach Rungg und von dort wieder zurück zum Ausgangspunkt. Entlang des Weinweges eröffnen sich schöne Fernblicke auf die umliegende Bergwelt und auf das historische Weindorf **TRAMIN** mit seinen typischen Weingütern, alten Bauernhäusern und Kirchen. Die leichte bis mittelschwere Wanderung ist in rund 1–1,5 Stunden Gehzeit zu bewältigen. In den warmen, gut durchlüfteten Steillagen von **TRAMIN** gedeiht die anspruchsvolle **GEWÜRZTRAMINER**rebe besonders gut und das schon seit 1850. Sie ist die Nachfolgerin der historischen **TRAMINER**-Rebe, die bei uns urkundlich im Jahre 1211 erwähnt wurde. Im Duft intensiv, komplex und würzig, im Geschmack vollmundig, fruchtig und aromatisch und als ausgezeichneter Wein zum Essen, zählt der **GEWÜRZTRAMINER** heute zu den beliebtesten und bekanntesten Weinen Südtirols.

> Geführte Wanderungen samstags im Frühling und Herbst!  
> Gewürztraminer Wineday im Mai

## Sentiero del GEWÜRZTRAMINER

📏 3,5 km ⌚ ca. 1–1,5 ore ⬆️ 120 m 🔄 Percorso circolare

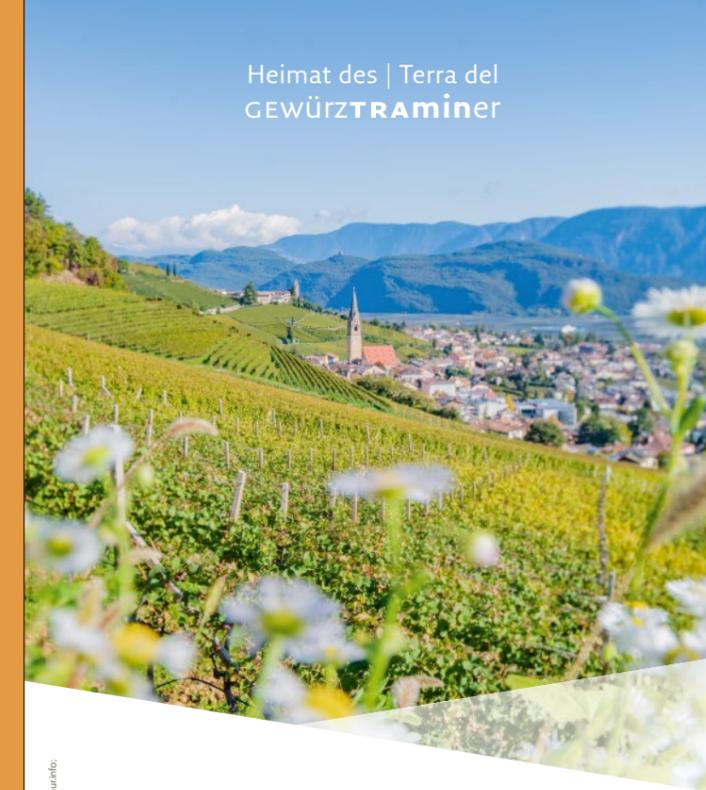
Il Sentiero del **GEWÜRZTRAMINER** si snoda per 3,5 km dalla frazione Betlemme nel centro di attraverso il paesaggio submediterraneo dei vigneti, passando per il bosco fino al piccolo borgo di Ronchi, da dove si ritorna al punto di partenza. Lungo il sentiero del vino si gode di splendide vedute sul mondo alpino circostante e sullo storico paese vitivinicolo di con i suoi tipici vigneti, le antiche fattorie e chiese. L'escursione, di livello da facile a medio, ha un tempo di percorrenza di circa 1–1,5 ore. Sui caldi pendii ben ventilati a l'esigente varietà di vite del **GEWÜRZTRAMINER**, originaria di questa zona, prospera particolarmente bene già dal 1850. È il successore dello storico vitigno **TRAMINER**, che da noi è menzionato nei documenti dell'anno 1211. Con il suo aroma intenso, complesso e speziato, il suo gusto corposo, fruttato e aromatico e come eccellente vino da pasto, oggi il **GEWÜRZTRAMINER** appartiene ai vini altoatesini più amati e conosciuti.

> Escursioni guidate - sabato in primavera e in autunno!  
> Gewürztraminer Wineday a maggio



Station 5 stazione  
Sichtrohre | Tubi di vista

Heimat des | Terra del  
**GEWÜRZTRAMINER**



## HILFREICHE APPS FÜR IHREN URLAUB LE APP PER LA VOSTRA VACANZA



WETTER SÜDTIROL  
METEO ALTO ADIGE



SÜDTIROLMOBIL  
ALTOADIGEMOBILITÀ



SÜDTIROL GUIDE  
ALTO ADIGE GUIDE



#simplyTramin

WWW.TRAMIN.COM

TOURISMUSVEREIN TRAMIN – RAIFFEISEN  
ASSOCIAZIONE TURISTICA TERMENO – RAIFFEISEN  
T +39 0471 860 131 ☎ +39 348 79 480 80  
E-MAIL info@tramin.com



**TRAMIN**



# TRAMINER Themen WEGE

SENTIERI tematici  
di TERMENO



WWW.TRAMIN.COM

112

Notruf  
Emergenza

Genießen Sie eine Einkehr im Ortskern. Im nahen Umkreis laden mehrere Cafés, Bars, Eisdielen, Restaurants und Vinotheken zum Verweilen ein.

Godetevi una sosta nel centro del paese. Diversi bar, gelaterie, ristoranti e enoteche invitano a soffermarsi.

RUNGG/RONCHI

← KURTATSCH  
CORTACCIA 4 km  
MARGREID  
MAGRÈ 7 km  
KURTINIG  
CORTINA 9 km  
SALURN  
SALORNO 14 km

Autobahn A22 Autostrada  
Bahnhof Neumarkt | Stazione Egna 4 km

Autobahn A22 Autostrada  
Bahnhof Auer | Stazione Ora 6 km

Autobahn A22 Autostrada  
Bahnhof Auer | Stazione Ora 6 km

6 km KALTERER SEE  
LAGO DI CALDARO  
10 km KALTERN  
CALDARO  
15 km EPPAN  
APPIANO  
27 km BOZEN  
BOLZANO

Radweg zum Kalterer See  
Ciclabile al lago di Caldaro

Geführte Wanderungen:  
auf Anfrage  
Visita guidata: su  
richiesta

© Autonome Provinz Bozen  
Südtirol Orthofoto 2014, 28.0.1  
Landeskartographie und  
Koordination der Geodaten  
Gestaltung der Karte und der  
Schaubilder: Lorenz Fischbacher

## GEWÜRZTRAMINER Weg Sentiero del GEWÜRZTRAMINER

3,5 km ca. 1–1,5 h 120 m

- 1 Start/Partenza
- 2 Rastplatz und Aussichtspunkt/  
Luogo di sosta e punto panoramico
- 3 Aromaweinflasche/Bottiglia degli aromi
- 4 Wasserpumpe/Pompa per l'acqua
- 5 Sichtrohre/Tubi di vista
- 6 Rastplatz/Luogo di sosta
- 7 Schaukasten für Erdaufbau/  
Vetrina per la struttura della terra
- 8 Windräder/Ruote a vento
- 9 Sonne/Sole
- 10 „Bildstöckl“ mit Rastplatz/  
Pilone votivo con luogo di sosta

## Naturerlebnisweg TRAMIN Sentiero natura viva A TERMENO

3 km ca. 1–1,5 h\* 250 m

- 1 Geologie/Geologia
- 2 Weinreben/Viti
- 3 Geier-Knöttl/La rupe  
dell'avvoltoio
- 3a Südtiroler Waldbestand/Südtiroler  
Waldbestand
- 4 Gletscherschliff/Specchio di ghiaccio
- 5 Farne/Felci
- 6 Schlangen/Rettili
- 7 Findlinge/Masso delle streghe
- 8 Panorama/Panorama
- 9 Blumenvielfalt/Varieta florale
- 10 Bründnl/Fontana

## Geoweg HÖLLENTAL Sentiero geologico VALLE HÖLLENTAL

8 km ca. 2,5–3 h 420 m

- 1 Start/Partenza
- 2 Boden & Wein/Terre & Vini
- 3 Kalktuff/Tufo calcareo
- 4 Höllental/Valle dell'Inferno
- 5 Panorama/Panorama
- 6 Konglomerat/Conglomerato roccioso
- 7 Steinsäulen/Colonne di pietra
- 8 Fossilien/Fossili antichi
- 9 Steter Tropfen/Stille dalla roccia
- 10 Plattentektonik/  
Tettonica a placche
- 11 Urzeitfluss/Fiume preistorico

## 's Brunnen Kneippen

1,5 km ca. 0,5 h\* 60 m

- 1 Barfußgehen/Camminare a  
piedi scalzi
- 2 Wassertreten/Camminata nell'acqua
- 3 Augenbad/Bagno oculare
- 4 Knieguss/Getto al ginocchio
- 5 Armguss/Getto sul braccio
- 6 Wasser trinken/Bere l'acqua
- 7 Das Armbad – Kneipp'scher Kaffee/  
Il braccialuvio – l'espresso Kneipp

GEOWEG-PROMENADE